

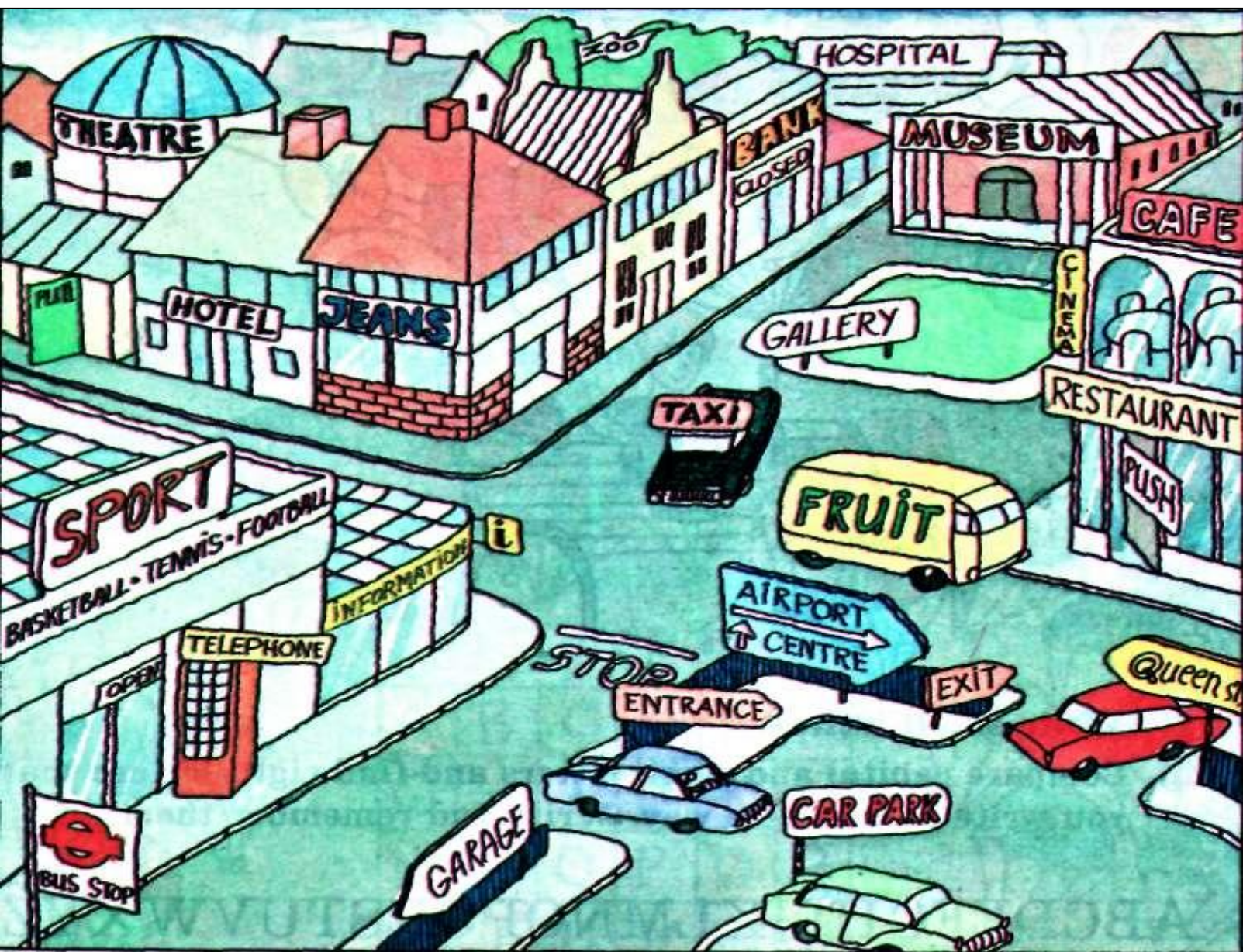


Некоторые слова русского языка пришли к нам из других языков, в том числе и из английского. При этом они сохранили то же звучание и значение, что и в языке оригинала. Эти слова будут вам добрыми друзьями, если вы сумеете обратить внимание на их сходство с аналогичными словами в русском языке.

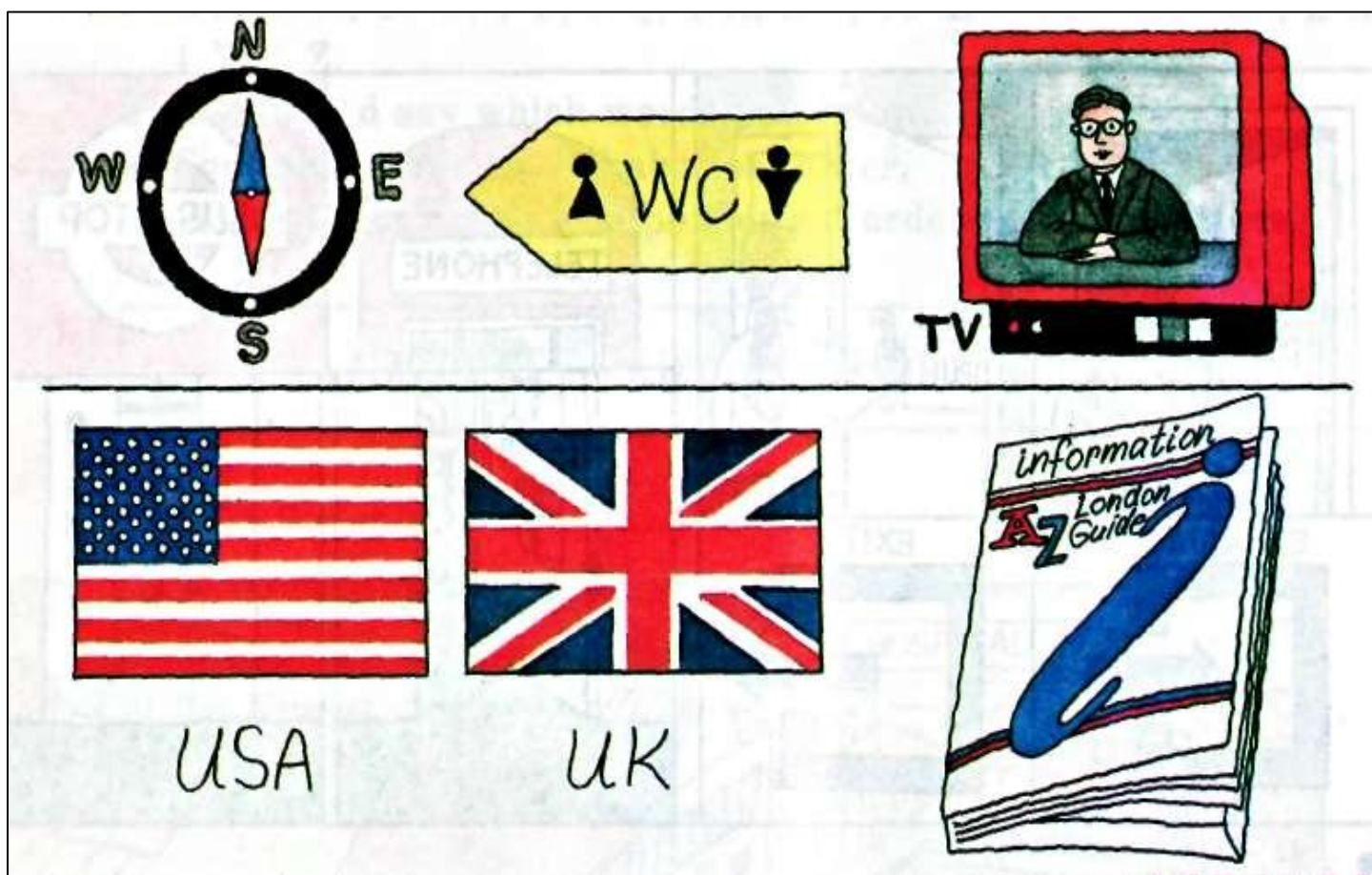
Догадайтесь о значении подчеркнутых слов.

- I am in class 5.
- He is a businessman ['biznismsn].

Read and say which words you know.



Look, name the letters and guess.





В любом языке есть слова, которые представляют трудность для перевода. Это слова, обозначающие предметы или понятия, присущие одной определенной стране. Например: в русском языке — слово *пельмени*. В Англии таких блюд нет, поэтому перевести это слово можно только путем его описания: *мясо в тесте*. Как правило, слова, обозначающие понятия, характерные для определенной культуры, не переводятся, а просто заимствуются. Так в языках всего Мира появились слова: *самовар, спутник, борщ*, пришедшие из русского языка.

Teenager — тинэйджер, *дословно* подросток в возрасте от 13 до 19 лет.



Hooligan - хулиган.

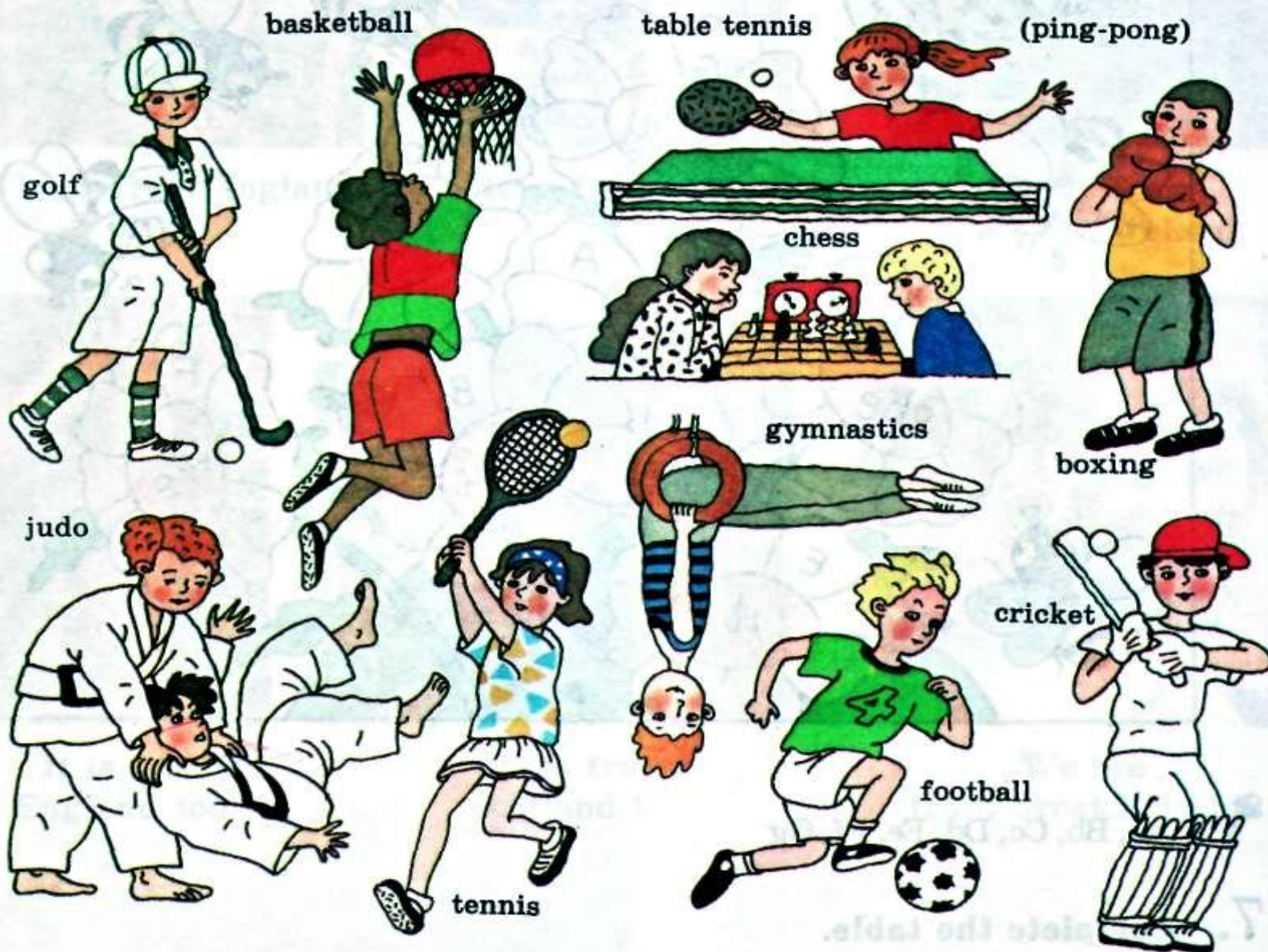
Слово произошло от английской фамилии Hooley. В 1890—1900 годах в городе Ислингтон человек по фамилии Hooley был главарем уличной банды. Из-за этой фамилии полиция называла членов банды *Hooley* хулиганами (*hooligans*).



Goalkeeper — голкипер.

Это слово состоит из двух слов: *goal* (ворота) и *keeper* (хранитель), дословно — хранитель ворот.

Read and say which words you know.



Read and translate.

Your mission is in Russia.

His address is in the telephone
book.

Your partner is Mr Dobrov.

Their photos are nice.

We are in the supermarket.

This is my mobile phone.

Read and translate.

There is a computer on the table.

The sofa is comfortable.

There is a TV and a video in his room.

There is a Playstation under his bed.

We can start now.

Read and translate.

Ten plus five is fifteen.

Six minus two is four.

The boys are strange.


They normally sit in the room.

They read History.

There is a mixer in the kitchen.

I have many problems.

Look, listen, repeat and remember.



TIMETABLE

Time ► Day ▼	9—10	10—11	11—12	L U N C H	13—14	14—15
Monday	History	Geography	Science			Literature
Tuesday	Biology	Sport	Music		Art	Cooking
Wednesday	Art	Science	English		Handicraft	Drama
Thursday	English	Computing	History		Geography	Maths
Friday	Computing	Maths	Biology		Literature	Sport

Read and answer.

MY FAVOURITE SCHOOL SUBJECTS

- Maths, Geography, Science and English are my favourite subjects.
- And my favourite school subjects are Cooking, History, Music and Art.
- What are your favourite subjects?

Read and translate.

Thank you for your information.

This technology is very old.

I like Geography.

There are four seasons in the year.

We need good costumes and masks.

We don't have passports.

Read and translate.

I like films about dinosaurs.

Their collection of minerals is the biggest in the world.

Our city museum organises interesting excursions for children.

Professor Hill knows all about England. He is an expert.

Read and translate.

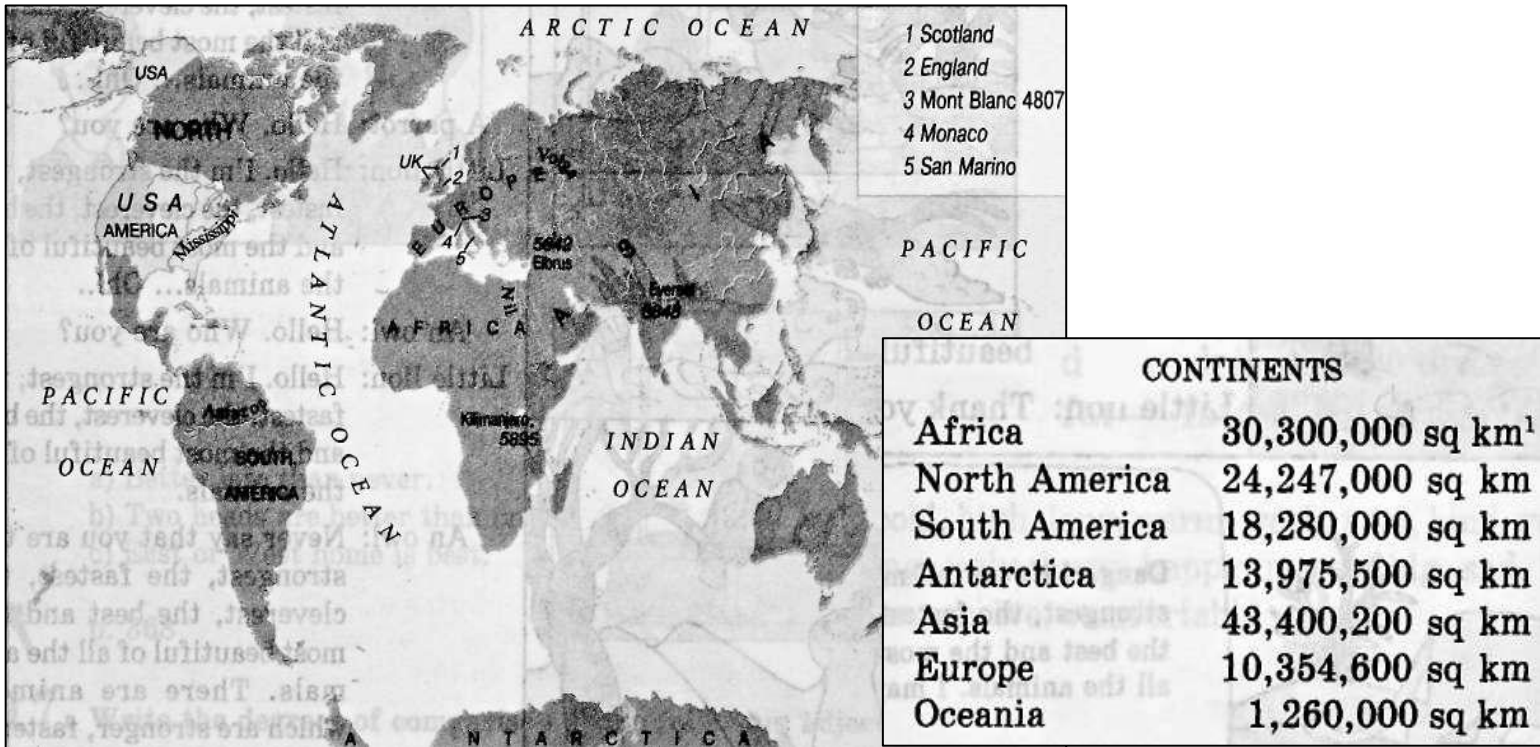
Archaeology tells people about
the past.

My friends can play the piano
and the guitar.

In summer we wear sandals.

My grandfather was a soldier.
This is his portrait.

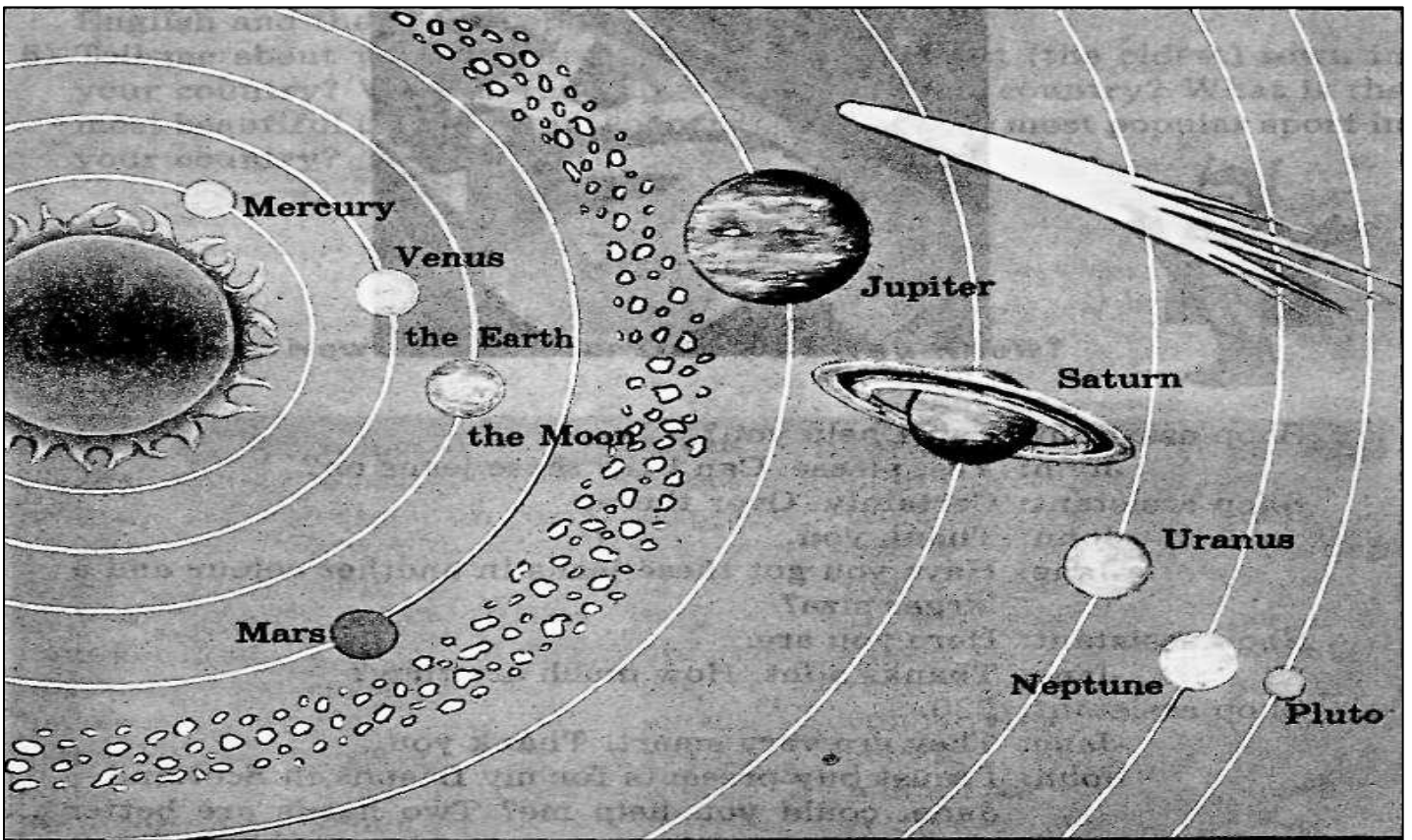
Look, listen and repeat.
Choose the answer.



- Europe is the largest continent,
 - Asia is the largest continent.
- Africa is bigger than Europe.
 - Antarctica is bigger than Oceania.
- North America is smaller than Europe,
 - Oceania is smaller than South America.
- South America is as big as Antarctica,
 - Europe is as big as Africa.
- Africa is the smallest continent,
 - Oceania is the smallest continent.

Do you know astronomy well?

Read and choose the answer.



Which is the biggest planet in the solar system?

a) Jupiter, b) Mars, c) Venus.

Which is the smallest planet in the solar system?

a) Pluto, b) Neptune, c) Uranus.

Which planet is nearer to the Sun?

a) the Earth, b) Mars, c) Venus.

Which is the fastest planet?

a) Mercury, b) Mars, c) Saturn.

Which is nearest to the Earth?

a) the Moon, b) Mars, c) Venus.

Read and translate.

His temperature is high.

His symptoms are dangerous.

It is a catastrophe.

I am giving him some aspirin.

He must take the tablets for
Three days.

Read and translate.

I don't believe this doctor. He is a charlatan.

I'll go to London with a big group.

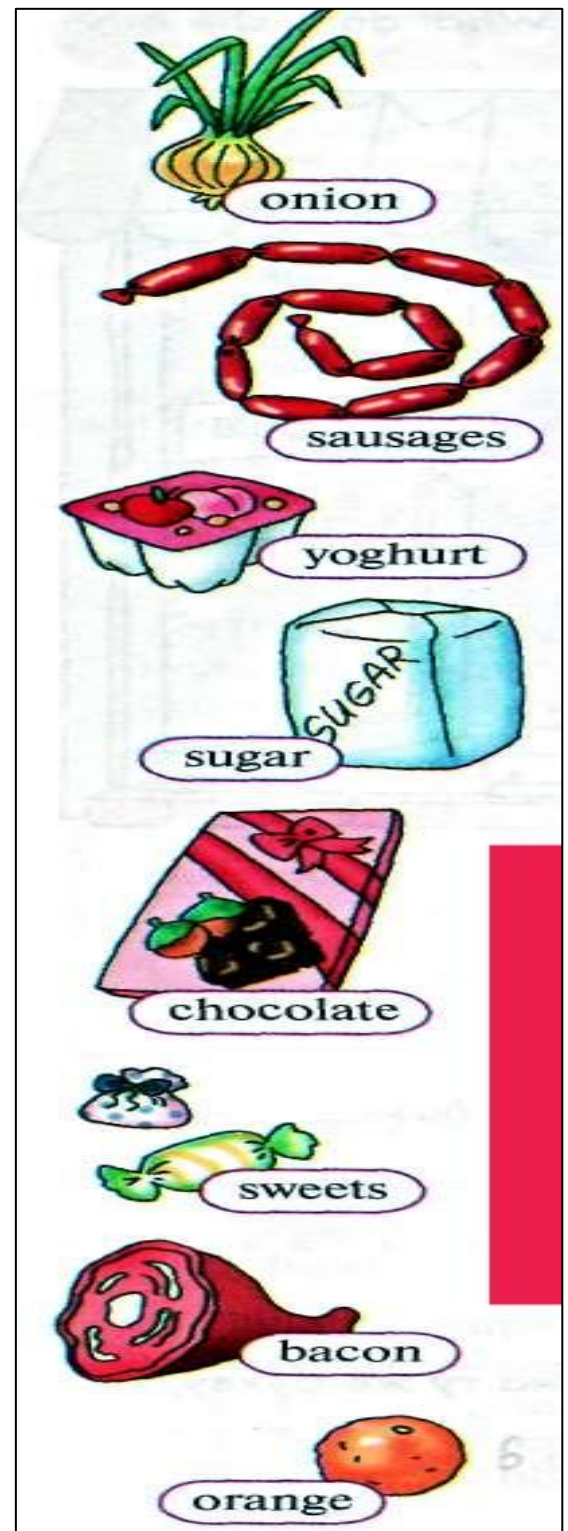
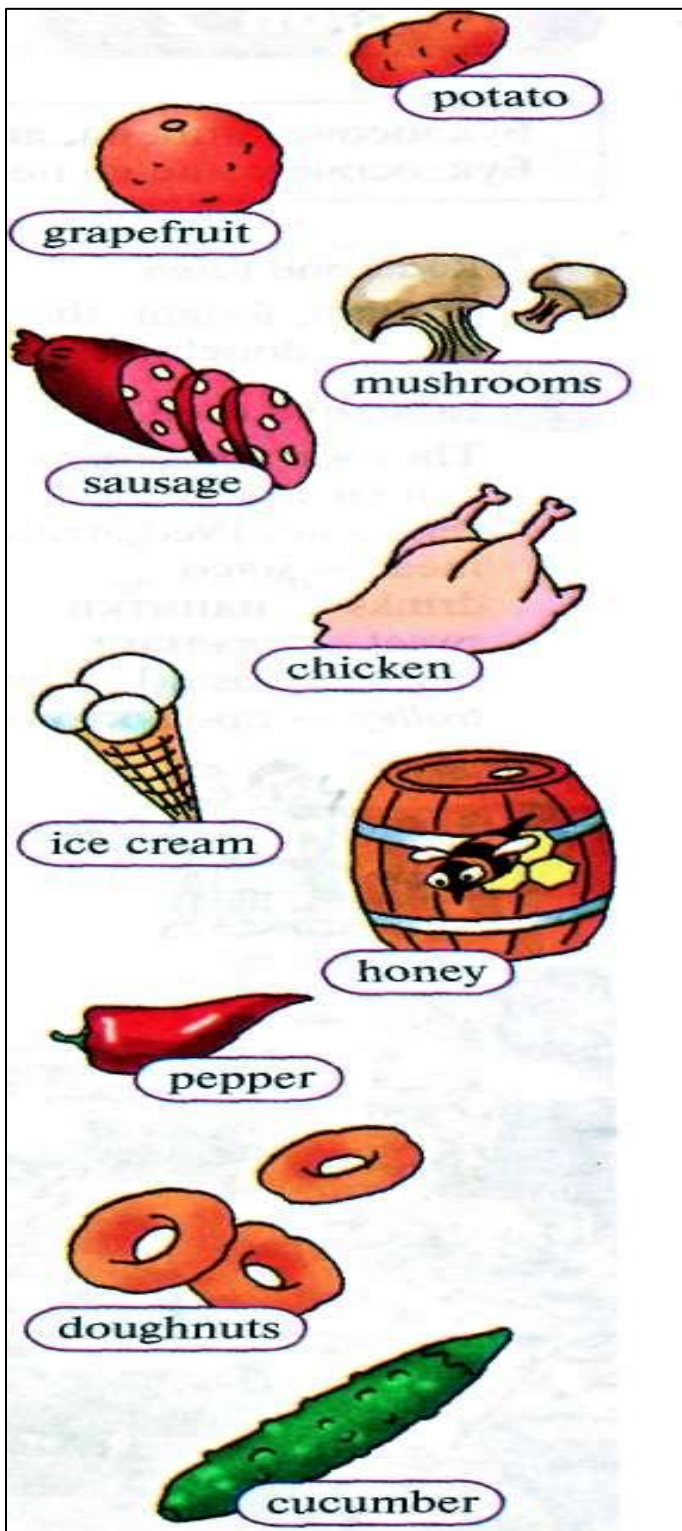
I'm busy at the moment.

I have three dogs: a Labrador, a Spaniel and a Collie.

We like big yellow bananas.

I'm allergic to oranges.

Какие из слов,
обозначающих продукты питания,
похоже звучат по-русски и по-английски?



Look at the menu
of the *Food of the World* restaurant.
Match the food and the country.

Food of the World

1 – Spain
2 – Germany
3 – France
4 – Japan
5 – China
6 – Turkey
7 – Russia
8 – England
9 – Italy

paella [pa'elə]
frankfurters
kebab [kɪ'bæb]
chicken with rice in sweet sauce [sɔ:s]
fish and chips
Roquefort ['rɒkfɔ:] cheese
sushi ['su:fɪ]
borsch [bo:ʃ]
pizza

Model:

Sushi is from Japan.

You can have the best sushi in Japan.

Match the dish with the description.

1. The recipe was invented in a St Petersburg cooking competition in the 1890s. It won the first prize and was named after the Stroganov family, whom the cook was working for. This dish traditionally consists of beef, onions, mushrooms and sour cream.

2. The dish originates from the Caucasus. No picnic or outdoor party can do without this wonderful dish. It's meat marinated in herbs, onions and wine. Then the meat is put on skewers and cooked on an open fire.

3. It's a really delicious, small round bread. Bread used to be the most important food in Russia, and no dish was eaten without it. That's why bread is still so important to people in Russia. They used to decorate it with leaves and flowers.



beef Stroganov

borscht

karavay

shashlik (kebab)

blinis

pelmenis

Match the dish with the description.

4. Traditionally, mothers-in-law bake these for their sons-in-law at Easter, and they also used to be made for poor people and pilgrims. They should be thin, brown, and round and look like little suns.

They are usually eaten with sour cream, jam, cheese and black or red caviar.

5. These are a favourite Russian dish. They are made of dough and meat and then they can be frozen and kept in the fridge for a long time. They are served with butter, sour cream, vinegar or tomato ketchup. You can buy them in the shops too, but the ones you buy can't be compared with the real homemade version.



beef Stroganov

borscht

karavay

shashlik (kebab)

blinis

pelmenis

Match the dish with the description.

6. It's one of the most popular dishes in Russia. The recipe — was created at the end of the 18th century. It's a kind of soup, which got its name from its main ingredient — beetroot. Nowadays it's made With cabbage, potatoes, carrots, tomatoes and meat.

7. On hot summer days it's even better with no meat in it, just vegetables, eggs, fresh cucumbers, onions and greens.

